

韓国人が間違いやすい日本語クイズ 【会話でよくある間違い】①

<can-do> [韓国人学習者がよく間違える日本語、不自然な日本語を知ることができます！]

問題：会話の中に「日本語の間違い」、「不自然な日本語」があわせて15個隠れています。それを見つけて、正しい答えを考えてください。

キム：はじめまして、パクさん。

パク：はじめまして、キムさん。キムさんの専攻って何ですか。

キム：ええと、経営です。経営学部の4学年です。将来、会社の社長になりたいから経営がいいだ
と思ったので、この学部に入ったんですよ。

パク：そうですか。学校には毎日来ますか？

キム：学点は全部取ったので学校にはあんまり来ません。でも、悪い成績ばかりなんで、就職で有利になるように資格証を取るための勉強をしています。パクさんの専門は何ですか？

パク：ペッションです。将来は日本でデザイナーになるのが夢なんです。韓国にも進出してる「ユニクロ」に働きたいです。でも、私は勉強が上手じゃないから熱心になんかがんばらなきゃいけません。

キム：え！？ユニクロですか！私はユニクロが好きです。値段が安いので学生の私には助かりますよ。

パク：それに、最近はいいいデザインの服も増えてきましたよね。私はユニクロのペンなので、ちょっと高かっても買います。

キム：そういえば、ユニクロの入社試験は難しいだと市島先生が言っていましたよ。

	間違い → 正答		間違い → 正答		間違い → 正答
1	→	6	→	11	→
2	→	7	→	12	→
3	→	8	→	13	→
4	→	9	→	14	→
5	→	10	→	15	→

韓国人が間違いやすい日本語クイズ 【会話でよくある間違い】① 解答

キム：はじめまして、パクさん。

パク：はじめまして、キムさん。キムさんの専攻^{せんこう}って何ですか。

キム：ええと、経営^{けいえい}です。経営学部^{けいえいがくぶ}の4学年^{しやうらい}です。将来^{しょうらい}、会社の社長^{しゃちょう}になりたいから経営^{けいえい}がいいだ
と思ったのでこの学部に入ったんですよ。

パク：そうですか。学校には毎日来ますか？

キム：学点^{がくてん}は全部取ったので学校にはあんまり来ません。でも、悪い成績^{せいせき}ばかりなんで、就職^{しゅうしょく}で有利^{りやく}になるように資格証^{しやうかくしやう}を取るための勉強^{べんきやう}をしています。パクさんの専門^{せんもん}は何ですか？

パク：ペッション^{ペッション}です。将来^{しょうらい}は日本でデザイナー^{デザイナー}になるのが夢^{ゆめ}なんです。韓国^{かんこく}にも進出^{しんしゅつ}してる「ユニクロ^{ユニクロ}」に働^{はたら}きたいです。でも、私は勉強^{べんきやう}が上手^{うまい}じゃないから熱心^{ねっしん}にがんばらなきゃいけません。

キム：え！？ユニクロですか！私はユニクロ^{ユニクロ}が好き^{好き}です。値段^{ねだん}が安い^{やすい}なので学生^{がくせい}の私^{わたし}には助^{たす}かりますよ。

パク：それに、最近^{さいきん}はいいデザインの服^{ふく}も増えてきましたよね。私はユニクロ^{ユニクロ}のペン^{ペン}なので、ちょっと高^{たか}かっても買^{かひ}います。

キム：そういえば、ユニクロ^{ユニクロ}の入社試験^{にゅうしゃしけん}は難^{むずかしい}しいだと市島先生^{いちじませんせい}が言^いっていましたよ。

	まちが 間違い	せいとう 正答
1	4 学年	4年生
2	社長 ^{しゃちょう} になりたい	社長 ^{しゃちょう} になりたい
3	いいだと思った	いいと思った
4	学点	単位
5	資格証	資格
6	ペッション	ファッション
7	デザイナー	デザイナー
8	「ユニクロ」に働 ^{はたら} きたい	「ユニクロ」で働 ^{はたら} きたい
9	勉強 ^{べんきやう} が上手 ^{うまい} じゃない	勉強 ^{べんきやう} がよくできない
10	熱心 ^{ねっしん} に	一生懸命 ^{いっしょうけんめい}
11	ユニクロ ^{ユニクロ} が好き ^{好き}	ユニクロ ^{ユニクロ} が好き ^{好き}
12	安い ^{やすい} なので	安い ^{やすい} ので
13	ユニクロ ^{ユニクロ} のペン	ユニクロ ^{ユニクロ} のファン
14	高 ^{たか} かっても	高 ^{たか} くても
15	難 ^{むずかしい} しいだと	難 ^{むずかしい} しいと